

# LA EPOCA

DIRECTOR:

La Sociedad  
Regeneración

EDITOR - ADMINISTRADOR:

Luis Cartín G.

Diario Católico Independiente

"Per crucem ad lucem". Con aprobación eclesiástica

OFICINA: Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 céntimos

AÑO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, DOMINGO 5 DE MAYO DE 1912

NÚM. 303

## Algo referente al tabaco

Sería una tarea abrumadora reunir todas las opiniones dadas sobre el tabaco, ya en favor, ya en contra de su uso. Son innumerables las obras escritas sobre este asunto. El tabaco, como el te, como el café, como el alcohol y como algunas otras substancias, ha dado origen a acaloradísimas y largas contiendas. El tabaco ha sido considerado como el más pernicioso de los vicios y como un tóxico de propiedades venenosas en alto grado.

La cruzada contra el tabaco llegó a tal punto, que los Gobiernos de algunas naciones, como en Francia, ordenaron a las Academias de Medicina hacer un detenido estudio de las propiedades del tabaco y de sus defectos sobre el organismo humano.

Los informes de aquellos sabios académicos (casi todos terribles fumadores) no sacaron de dudas. Las Memorias presentadas sólo contienen algunas aventuradas hipótesis y observaciones más ó menos curiosas, pero ninguna afirmación científica terminante que pueda decidir en favor ó en contra del tabaco.

Hasta época muy reciente no ha podido concretarse científicamente qué es el tabaco.

### COMPOSICIÓN QUÍMICA DEL HUMO DEL TABACO

El doctor Le Bon, en su última Memoria respecto al humo del tabaco, dice que contiene «óxido de carbono» «ácido prúsico» y un alcaloide, la «colidina», mezclada con principios aromáticos.

La «colidina» posee cualidades tóxicas muy marcadas. Es un líquido de aroma agradable y muy permanente, tan energético que mata á algunos animales en una porción de 0,05 gotas.

Las náuseas que produce la borrachera de tabaco son originadas por el ácido prúsico.

### ENFERMEDADES QUE ORIGINA EL ABUSO DEL TABACO

Las composiciones que acabamos de ver han permitido hacer un estudio más perfecto de los efectos del tabaco en el organismo del fumador.

Conocidas las materias que componen el tabaco, y sobre todo conocida la composición del humo, puede apreciarse cómo obra sobre el sujeto cada una de las sustancias que le componen.

Pero actualmente ha pasado á ser un axioma en Medicina que no hay enfermedades, sino enfermos. De aquí que no se haya llegado ni probablemente nunca pueda llegarse, á una apreciación general y definitiva en cuanto al uso del tabaco. Su composición es conocida; el

efecto de cada uno de los componentes y de todos reunidos lo es también; pero es imposible averiguar la condición de cada uno de los individuos, su particular predisposición patológica.

Sin embargo, esto que no puede precisarse en cuanto al fumador corriente al fumador morigerado, se ha comprobado en aquellos que hacen del tabaco un vicio obstinado y feroz, abusando de él hasta el punto de no quitarse en todo el día el cigarro ó la pipa de los labios.

El abuso desmedido del tabaco produce gravísimos trastornos en el organismo humano.

El doctor Beau, en su comunicación al Instituto de París, dice: "El abuso de tabaco produce la angina de pecho, con dolores insoportables, angustias en la región del corazón, palpitaciones y ataques que duran una media hora".

Luego, en descargo del tabaco y de su uso prudencial, agrega: "Pero ¿deben atribuirse exclusivamente al tabaco esas enfermedades? Las mujeres no fuman y sin embargo las padecen. En Oriente, donde todo el mundo fuma, son desconocidas".

### ¿ES UN VENENO EL TABACO?

Durante mucho tiempo se le consideró como un veneno, y acabamos de ver las contingencias que pueden acarrear su abuso; pero, en general, la idea de considerar al tabaco como un veneno es absurda. Si fuera así, la humanidad no existiría.

El tabaco posee cualidades preciosas. Aparte de ser un excitante poderoso de las facultades mentales, en cierto modo un narcótico para muchas afecciones físicas, es la más apreciada de las plantas aromáticas y uno de los más poderosos desinfectantes.

El doctor Demeax dice, hablando del tabaco, que él recomendó su uso á su clientela en el Departamento de Lot, donde era apenas conocido. La costumbre de fumar se generalizó bien pronto y á partir de aquel momento el estado sanitario de la región fué cada vez más saludable.

En descargo del tabaco, y para tranquilidad de los fumadores prudentes, puede citarse este hecho elocuentísimo: En 1730, la vida media del hombre era de veintiocho años. Por progresión creciente llegó á los cuarenta años, y al partir del uso continuo y general del tabaco, en el siglo XIX, la vida media de la criatura se ha triplicado. Claro que este gran triunfo de la vida no es debido exclusivamente al tabaco; pero, por lo menos, es un dato que niega rotundamente sus propiedades nocivas; de ser así, la vida hubiera ido en disminución en vez de ir en aumento.

También se ha dicho que el tabaco

## Hijas de Santa Isabel de Hungría

Número premiado en la rifa de 100 colones  
del 21 de Abril

**1613**

Lo cobró por recomendación don Adán Cortés, empleado de la Secretaría de Instrucción Pública.

disminuye la estatura. Fácil es demostrar lo contrario. Los más terribles fumadores se dan en el Norte. Alemanes, holandeses, noruegos y rusos marchan á la cabeza del mundo como consumidores de tabaco y como hombres de gran estatura.

### OPINIONES

Son infinitas las que pudieran citarse en favor y en contra del uso del tabaco. Ultimamente, una de las más grandes eminencias médicas del mundo ha lanzado una terrible condenación contra el tabaco y los fumadores. Pero casi al mismo tiempo, otra eminencia aconseja el uso del tabaco y recomienda fumar un cigarro, con la habitación ya cerrada, antes de meterse en la cama.

Por nuestra parte, estamos muy lejos de inclinarse al lector al uso ó á la abstención del tabaco; pero si hemos de agregar otros datos á los ya expuestos.

El noventa por ciento de los más grandes sabios y genios modernos han sido y son fervientes fumadores. El gran Ibsen cultivaba su pipa con verdadero entusiasmo. Los viejos fumadores de Holanda son, como dice Marc Twen, cada día más viejos y más fumadores.

### NOTA

Uno de los empleados de nuestra empresa editorial, en Europa tuvo una enfermedad de la piel que le fastidió durante medio año viéndose por fin obligado á consultar á un doctor especialista de fama mundial, quien le prescribió como único remedio para su dolencia el régimen vegetariano absoluto, la abstención completa del uso de bebidas alcohólicas y sobre todo del uso del tabaco: prescripciones que siguió al pie de la letra.

A los quince días estaba curado y al pasar á visitar al doctor, en prueba de agradecimiento, éste invitó á tomar una taza de café, y cual sería el pasmo del hoy nuestro empleado, al ver que el sabio doctor abría una caja de soberbios habanos y le ofrecía uno.

Callose nuestro hombre fumóle y ha continuado fumando á pesar de la prescripción del sabio doctor, que seguramen-

te no le invitó á fumar para que se reprodujera la enfermedad é irle sacando pisto... porque, no quiso cobrarle absolutamente nada.

El semanario religioso *La Nave* se ha echado por el atajo de la crítica violenta á la *Autoridad Eclesiástica*.

No hacemos comentarios: sólo deploramos sinceramente esa desagradabilísima actitud.

## CURIA ECLESIASTICA

El señor Presb<sup>o</sup> don José Calderón ex-Cura de Heredia, tomó posesión ayer de su nuevo Curato de San Rafael de Cartago, después de prestar el juramento canónico.

## POR LA CIUDAD

Convendría que los policiales de punto en el Mercado, procuraran que el público dejara expeditas las puertas de entada, pues hay momentos que se hace difícil la circulación por ellas, á causa de los grupos que están allí parados conversando.

Se está procediendo con actividad en cubrir con techo de hierro acanalado los pasos del Mercado que estaban al descubierto.

Muy importante es esta mejora especialmente en esta época en que comienzan las lluvias.

Convendría que las brigadas que tienen á su cargo la instalación de los tubos de la nueva cañería y las cloacas, procedieran con más actividad, pues causa graves perjuicios al público la interrupción del tránsito en las calles.



## Editorial

## La Disciplina Política

Es una condición indispensable á todos los partidos que quieran hacer buen gobierno ó pretendan alcanzar el poder.

A ella se deben los grandes triunfos políticos en todos los países del mundo.

Compruébase esta afirmación con un gran número de ejemplos, en la historia política de las naciones.

La homogeneidad y disciplina del partido conservador, en España, hizo la restauración del Rey Alfonso XII y terminó la guerra civil del año 1875, cuando era jefe don Antonio Cánovas del Castillo; y en la época moderna, dirigido por don Antonio Maura ha reducido á la nulidad el partido Republicano, después de haberse servido de algunos de sus directores y afiliados para ciertos fines políticos; ha dividido, y por lo tanto casi aniquilado la acción del partido Regionalista Catalán: ha muerto políticamente al partido Liberal Conservador, cuyo jefe es don Segismundo Moret y casi nos atrevemos á asegurar, que actualmente está elaborando el descrédito del Democrático Conservador, gobernante, cuya jefatura personifica don José Canalejas.

A que se deben estos señaladísimos triunfos... á una sola condición... á la disciplina...

Nos sugiere estas reflexiones, el espectáculo presenciado en la

sesión del Congreso del viernes último en la que se manifestó bien claramente la homogeneidad y disciplina del Partido Fernandista, y la divergencia de pareceres y poca cohesión que domina en el Jimenista.

Los primeros votaron sus candidaturas para la Corte Suprema y Salas de Justicia, como un solo hombre; sin la más mínima discrepancia, mientras del segundo, salían nombres de magistrados que andaban sueltos y aparecían como por arte de encantamiento, lo que hacía más bien el efecto de un juego á votaciones, que del empeño de un partido político gobernante, en sacar a flote las candidaturas, podemos decir oficiales, aceptando un modismo consagrado por el uso: lo que demuestra la verdad de nuestro aserto, ó que se toma la cosa con cierta pasividad y evidente desinterés.

El aforismo francés *L'union fait la force*, es de una realidad indiscutible en todas las manifestaciones de la vida desde la familia á la sociedad y á la política.

Conviene que no lo olviden los partidos que tengan interés en conservar las prerrogativas adquiridas y que sus afiliados lo graben con caracteres indestructibles en su credo político: lo contrario, es ceder armas á los del otro bando...

Maquiavelo dijo... *Divide y vencerás*.

## Culto del idioma

En efecto, recuerda el señor Borda los muertos que le echan á España letrados, sabios y filósofos, por el mal pago, abandono y hasta persecución de muchos entre sus hijos más famosos; y, naturalmente, pregunta con la ironía propia de todo orador en ciertas ocasiones, por lo que, al fin y postre ha sucedido en otras partes y en todos tiempos á hombres notables por su saber, por sus virtudes, por su mérito personal y su patriotismo...

«Las demás naciones—dice—no han perseguido ni proscrito á nadie. Tennyson, Dickens, Bright, Cobden no pisaron jamás suelo extraño. La intolerancia en otros países no eclipsó el celo impío de la inquisición española. En ninguna parte se han fundado Colonias Penales con los desterrados, ni con ellos se han poblado regiones hiperbóreas, ni del Sur de Europa han salido proscritas aquellas célebres emigraciones de hombres ilustres como Dante, Maquiavelo, Campanella, Castracani, Rienzi, Viscon-

ti, Medicis, los Strozzi, y después Baretta, Mamiani, Galileo... ni este mártir tuvo su equivalencia en Daniel de Foe, puesto en la picota por los protestantes». Solo ha muerto de hambre Meléndez Valdés, y sólo Quintana, y Martínez de la Rosa, y Moratín, y el duque de Rivis, y Clemencin, y Navarrete, y Marina, etc. han sido aherrojados y puestos bajo el insulto soez del espionaje oficial. Sólo España, en fin, ha creído salvar el mundo cortando cabezas disidentes ó borrando con sangre el pensamiento en la frente del hombre esclarecido»...

Mucho más pudiera decir en este asunto el colombiano ilustre y egregio diplomático, si hubiese conocido un reciente libro francés, *colonista* y desahogado, cuyo autor, de viaje por España, habla de bandoleros en la Sierra y gitanerías del Albaicín de Granada, sin acordarse de los apaches en París, ni de los asesinos profesionales, de automóvil robado, en los sitios más públicos de la «luminosa villa», ni menos del reciente antropófago descubierto, hace pocas semanas, en su vieja y regocijada corte de Versalles.

Y conste que no hago esta cita de crímenes tan salvaje, en sentido figurado, co-

mo si se tratara de cualquier otra salvada— europea ó norte americana.— Me reñero, positivamente y de verdad, aunque ésta sea muy triste, al bruto criminal de aquellos paraísos, que, apeteciendo un asado de carne humana, mató á una pobre vendedora de diarios, bastante gorda, y de salva la parte cortó lo necesario á la satisfacción de su brutalidad.

Bien sé que nada de eso nos ha dicho el cable, ocupado más útilmente en contarnos los toros y toreros muertos en España, sin decir cosa de Carreras, Boxeos, Linchamientos y demás diversiones civilizadas... y no menos escandalosas. Pero lo cierto y verdad es que los ingleses de ambos mundos *cuidan y traquean* hombres, como gallos de pelea, y apuestan á quien mata á quien; que en Alemania no hay estudiante decente sin cuchilladas y borrachera, y que hay franceses antropófagos,— coloniales y metropolitanos,— así como también enormes bandoleros en poblado, sin Guardia Civil que les pare los pies oportunamente.

A poco resume el orador, para concluir, diciendo: «El Imperio griego fué el imperio de la fantasía ó del arte, y surgió de las ruinas del Oriente. El Imperio romano fué el de la fuerza, y arruinó á Europa. El Imperio británico ha sido el de la industria, y se ha fundado sobre pueblos subyugados. El Imperio español se fundó sobre elementos propios, fué el reinado de las grandes cualidades humanas y se creó una posteridad de diez y ocho naciones que con España y los pueblos meridionales de Europa, reivindicarán la influencia que la raza latina tiene derecho á ejercer en el destino de la humanidad... El pueblo español es hoy uno de los más libres de la tierra. Allí se piensa, se habla, se escribe, se ora, se viaja, se vive y se trabaja como en las naciones más civilizadas y libres. Su tribuna, su prensa, sus cátedras nada tienen que envidiar á las más adelantadas de Europa»... «Una confederación de Estados, unidos por la naturaleza misma de las cosas humanas, es más fuerte, más fecunda y propicia al bienestar y grandeza de los pueblos, que el más vasto imperio colonial que hayan conocido los siglos»...

Perfectamente dicho, á mi parecer, valga éste lo que valga; y oportuno, á más no poder, en esta hora de brutales imperialismos.

## ZAFADO DEL COLEGIO

## Reclamo indiscreto

Ha llegado á nuestras manos un programa de la corrida de toros que se celebrará el hoy domingo, al que se asocia el nombre del distinguido literato argentino don Manuel Ugarte, con la intención de con su personalidad, llamar concurrencia á la plaza.

Suponemos con fundamento, que el señor Ugarte ha accedido á ello, por excesiva complacencia.

La indiscreción del caso, corresponde solo á los encargados de hacer propaganda á la empresa, puesto que juzgamos tal, unir el apellido de una persona digna por todos conceptos del aprecio y respeto públicos, para bombos de esta índole.

## CURIOSIDAD ó afición al verdadero Arte?

Acaban de manifestarme que ya no hay localidades para el concierto que tiene lugar hoy en el Teatro Nacional, de lo que me alegro mucho.

Pero el hecho me ha sugerido un comentario que voy á externar contra viento y marea.

No es raro el fenómeno de no haber localidades el día antes de una función en el Teatro Nacional, pero si lo es, tratándose de un concierto verdaderamente artístico.

Este caso ha sucedido varias veces y en todas las que lo he visto, ha dominado en él, más la curiosidad que la verdadera afición al Arte.

Que el público josefino no tiene cultura artística y poca afición nuestra para adquirirla, es evidente, y lo prueban; la indiferencia con que vió desfilar por el escenario del Nacional al eminente actor Emilio Thuiller y su notable compañía: el éxito obtenido por la bellísima comedia «Canción de Cuna»: el numeroso público que asistió al concierto de la señora Kortmann... y la afición que le domina por la Zarzuela y la Opereta, que tienen la menor cantidad posible de Arte y cuyo conjunto ha de ser forzosamente malo, porque el artista (salvo rarísimas excepciones), que es un buen cantante, es un mal actor y el que es un buen actor es un pésimo cantante; pues de reunir en pleno buenas condiciones para el género dramático ó el lírico, se dedicaría al drama ó á la ópera...

Así es que me he formulado esta pregunta... El público irá hoy al Nacional para gozar verdadero arte... ó por curiosidad...? y una voz interior me ha dicho que por lo último.

Unos por ver si Melico ha mejorado... otros para oír las composiciones de don Enrique Jiménez y juzgar más al hambre que al artista... Muchos porque es de buen tono, y solo para que los amigos y conocidos les vean en el concierto; y pocos muy pocos... convencidos de que van á gozar verdadero Arte, de que Manuel Salazar es ya un muy notable tenor que dentro breve tiempo alcanzará fama mundial y por sus condiciones artísticas, logrará uno de los primeros lugares en el Arte Lírico: de que las composiciones musicales de don Enrique Jiménez Núñez son dignas de aprecio y consideración por tres conceptos, por su mérito artístico en primer lugar; por ser un aspecto de la laboriosidad de un digno funcionario público que dedica al Arte las horas que le dejan libres sus labores ministeriales, y por la plausible modestia que adornan al hombre y al artista.

El maestro Castegnaro, ha puesto todo su empeño en que el Arte reine por completo esta noche en el Nacional; así es que aseguro un triunfo á todos y adelanto mi cordial felicitación á Melico en cuyo honor se puede decir que se celebra la fiesta.

PETRONIUS

DE OPORTUNIDAD—A dos horas de esta ciudad, en jurisdicción de Tres Ríos, se vende un potrero que consta como de 23 manzanas, en terreno más ó menos llano y con magnífica agua. Para informes, dirigirse al apartado 260.







¿Cuál es la casa que tiene mejor

surtido de artículos eléctricos, fajas para maquinarias, poleas, arados, manteados para carretas, y todo lo que el agricultor pueda necesitar para sus máquinas, etc.? La de

**Koberg & Echandi**

Enseguida del Banco-Anglo

Donde será Ud. bien atendido por el activo jefe y cultos empleados, quienes se encargan de mandarle hacer sus instalaciones eléctricas, y le venden, á precios sin competencia, todo lo que pueda necesitar en artículos de ferretería, accesorios para maquinarias, etc., etc.

**Gran Baratillo**

de pañolones de seda  
en la **TIENDA**  
de don **NARCISO**

La oficina Dental de

**Nicolás F. Meza**

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

**Francisco Zúñiga Molina**

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

**IMPRESA DE SAN JOSE**

Como anexo á esta tipografía, se ha establecido  
— un completo taller de —

**Litografía**

con cuantas máquinas y elementos son necesarios para atender toda clase de trabajos relacionados con este moderno arte.

Se cuenta con el concurso de un hábil dibujante y el de un experimentado prensista.

Las órdenes se despachan con la mayor actividad posible y los precios son tan módicos que en muchos casos trabajos á tres y más tintas son ejecutados á un precio menor que el cobrado en la generalidad de los talleres de tipografía por impresiones en un solo color.

Con gusto se formulan presupuestos á solicitud.

**Avenida 4a. Este, frente al Seminario**

**SOLERA HERMANOS**

**Tienda en Heredia**

En ella se encuentran casimires de todas clase, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

**CERVECERIA TRAUBE**

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo.

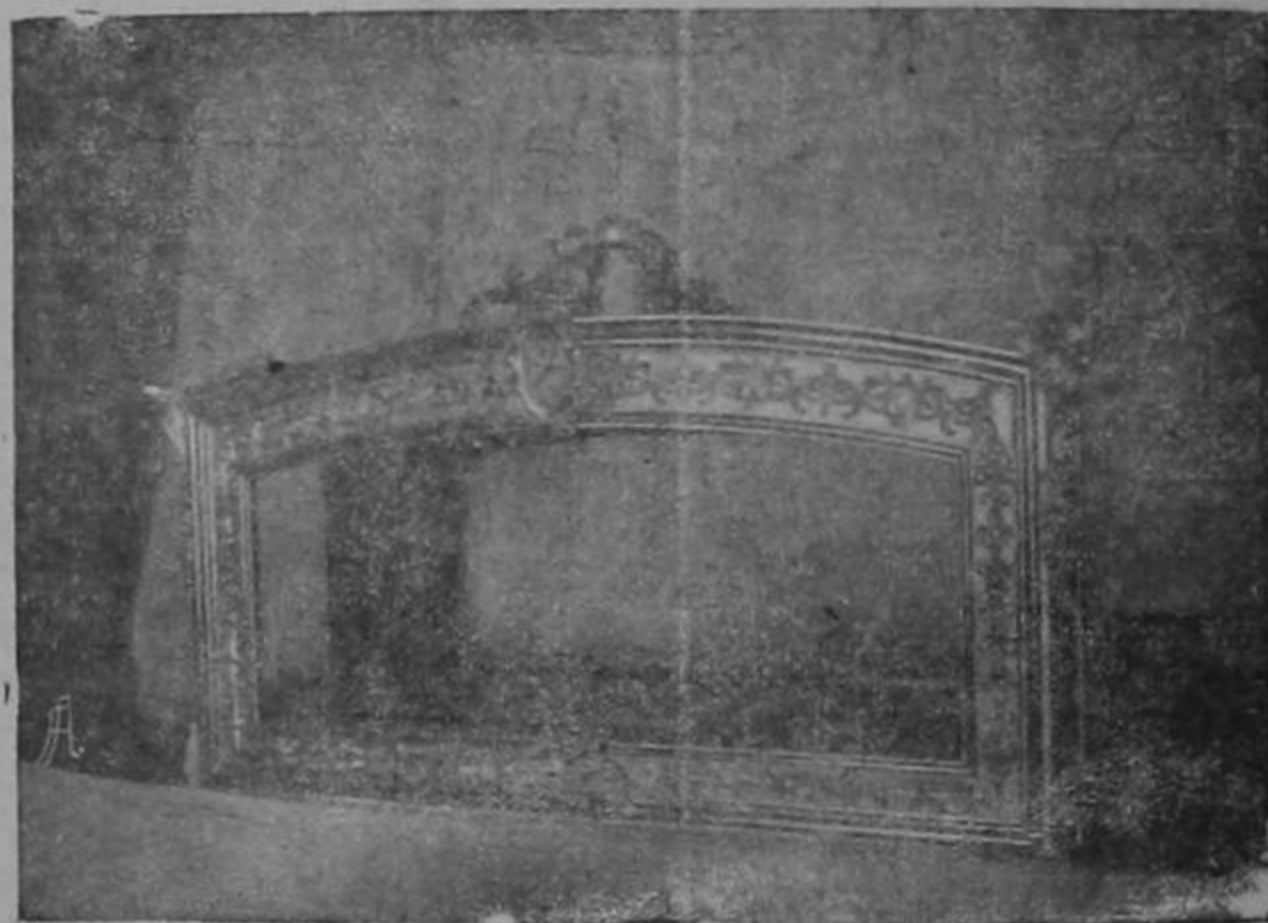
Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.



**La Modelo**

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR  
Fuerza motriz

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas y toda clase de trabajo de talla.

Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.

Trabajos artísticos. Prontitud y esmero en todos los encargos. Precios reducidos. Se garantiza todo trabajo.

**Santos Penón & Hno.**

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

**L. M. Castro & Co.**

**LIBREROS**

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

**Marciano Acosta,** Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

**Antonio Lehmann y Ca.**

Librería, Imprenta, Papelería, Encuadernación, Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo.—Se atienden especialmente las órdenes por Correo.—Unica Agencia de la máquina de escribir REMINGTON de escritura visible.—Depósito de máquinas fotográficas KODAK y sus materiales.

Apartado: 147.—Teléfono: 40.—San José y Limón.